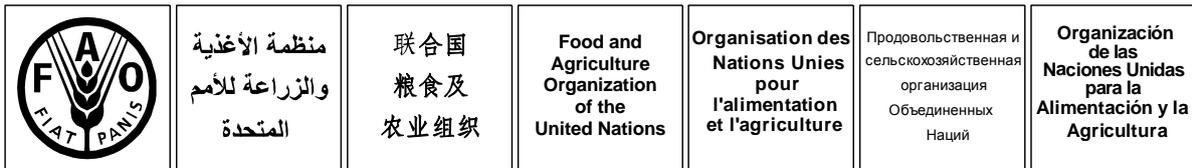


2013 年 2 月



粮食和农业遗传资源委员会

暂定议程议题 2.1

第十四届例会

2013 年 4 月 15-19 日，罗马

《世界粮食和农业生物多样性状况》的编写工作

目 录

	段 次
I. 引言	1-3
II. 报告的目标	4-9
III. 报告的特点	10-12
IV. 报告的范围和内容	13-15
V. 报告的编写过程	16-18
VI. 预算外资源需求	19
VII. 征求指导意见	20
附录 I: 报告的暂定结构和内容	
附录 II: 报告编写的示意性时间表	
附录 III: 预算外资源费用估算	

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。敬请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。粮农组织大多数会议文件可从互联网 www.fao.org 网站获取。

I. 引言

1. 粮食和农业遗传资源委员会（遗传委）的职责涉及与粮食和农业相关的所有生物多样性。为完成这项宏大工作计划，有计划、有步骤地实现各项目标，遗传委已通过了自身《多年工作计划》¹。《多年工作计划》的一项主要里程碑式任务就是编写首份《世界粮食和农业生物多样性状况》报告，提交给遗传委第十六届例会。在通过《多年工作计划》时，遗传委还同意在其第十四届例会上审议与此份报告的编写相关的主要事项。

2. 在第十三届例会上，遗传委审议了一份概念说明，目的是推动就报告的编写开展讨论²。遗传委各成员同意就概念说明向遗传委秘书处提出意见，并恳请其它国家及国际组织审议该说明并提出意见³。本文件在编写过程中已经考虑了来自各国、各国际组织和其它各方的意见。

3. 本文件旨在推动就报告的编写进一步开展讨论。文件第 II 节简要介绍报告的目标，第 III 节介绍报告的主要特点，第 IV 节为报告暂定范围及内容，第 V 节为编写过程，第 VI 节为预算外资源需求，第 VII 节提出希望遗传委提供的指导意见。

II. 报告的目标

4. 报告的目标是全面介绍世界粮食和农业生物多样性保护和利用状况及其目前和未来对维护人类福祉和地球健康所做的贡献。报告的具体目标包括：

- 介绍目前粮食和农业生物多样性在粮食安全及营养、可持续生产和生态系统服务提供等方面所做的贡献；
- 寻求途径来改善粮食和农业生物多样性的利用，为可持续集约化生产提供支持，并帮助实现农业带来的多重效益；
- 进一步认识世界各地农民、牧民、林区居民和渔民在保护粮食和农业生物多样性方面所起的作用，同时认识到多样性为他们的生计所做的贡献。

5. 遗传委《2010-2017 年战略计划》指出，粮食和农业生物多样性是地球上最重要的资源之一。作物、家畜、水生生物、林木、微生物和无脊椎动物（包括几千个物种及其遗传变异）构成了一张生物多样性大网，为全世界提供食物供给。粮食和农业生物多样性为粮食和营养安全以及可持续生计做出贡献，同时也是一种天然潜力，有助于帮助我们适应由人口增长、营养需求变化和气候变化等各种因素引起的社会经济和环境变化⁴。

¹ 文件 CGRFA-11/07/Report, 第 88-94 段。

² 文件 CGRFA-13/11/Inf. 23。

³ 文件 CGRFA-13/11/Report, 第 110 段。

⁴ 文件 CGRFA-14/13/25。

6. 本报告将首次对与粮食和农业生物多样性相关的遗传资源开展一次全面的全球性评估和汇总。它与遗传委只针对粮食和农业遗传资源具体部门开展的其它评估工作有所不同，其范围将有大幅度超越。报告将有助于制定相关政策措施，充分考虑粮食和农业遗传资源不同部门之间的联系，对生物多样性保护做更全面了解，为遗传资源综合管理和利用相关决策提供更好的科学依据，帮助做出资源配置决策，为《2011-2020年生物多样性战略计划》的实施和相关“爱知目标”的实现提供支持，并改善与粮食和农业生物多样性相关的宣传交流工作。

7. 通过汇总各类部门报告和新增信息，本报告将力求就粮食和农业生物多样性对全球粮食安全和营养、农村社区的生计和福祉做出的贡献做一次汇总介绍。报告将提供一次机会，让我们寻求具体行动，在地方、国家、区域和国际层面更好地管理和利用粮食和农业生物多样性，特别是以各部门近年来在遗传资源管理和利用方面取得的进展为基础，着力加强国家计划。报告的编写和出版将有助于确保粮食和农业生物多样性保护和利用方面的现有经验教训能在国家和区域层面得到各国、各部门之间的分享，从而针对粮食和农业生物多样性制定出新的战略政策。从这点看，本报告将在该领域为遗传委的工作提供支持。

8. 报告还将有助于实现粮农组织战略目标 2：以可持续方式增加并改善农业、林业和渔业产品及服务，这项目标认识到了生态系统服务和生物多样性在支持农业生产系统的可持续性方面所起的重要作用。战略目标 2 还突出强调有必要在农业部门中加深对可持续性概念的理解，并应用此概念来增加产品及服务的提供。应针对生态系统服务在提升农业各生产系统方面所起的作用开展更多研究，同时研究生态系统功能可能出现在哪些“临界点”。

9. 报告还将成为“联合国生物多样性十年”活动中的一个重要里程碑。将就《生物多样性公约》缔约方大会通过的《爱知生物多样性目标》的实现进展提供宝贵信息⁵。报告的编写和出版将成为一个重大机遇，让农业界和环境界联手合作，让社会各界最大程度地认识到保护和利用粮食和农业生物多样性的重要性。报告还将得到其它相关国际进程的关注，如生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台（IPBES）。

III. 报告的特点

10. 报告将以在遗传委指导下开展的各项遗传资源评估（即有关遗传资源的各份世界状况部门报告）为基础，并在此基础上做出新的补充。它将汇总这些评估报告中的信息和结论，对这些资源的总体状况进行一次全球性回顾。报告还将就部门评估中未能涵盖的粮食和农业生物多样性其它组成部分编写信息，包括无脊椎动物和

⁵ 参见：www.cbd.int/sp/targets/

微生物相关信息。为涵盖粮食和农业生物多样性所有相关信息，报告将超越以往的遗传资源部门评估范围，将土壤生物多样性、传粉媒介和传粉服务状况等关键领域的相关已知信息包含到报告中。报告还将对为其它评估工作提供的信息进行汇总，如粮农组织《土地和水资源状况》报告、《全球生物多样性展望》和《全球森林资源评估》等。报告将利用所有现有信息开展全面分析，旨在发现粮食和农业各部门、各行业之间的协作关系、相互联系和权衡关系，从而确保既对其它全球性报告的结果进行汇总，又为其提供补充。作为首份此类报告，其结果在某些方面将是初步性的，甚至可能不够完整，但它将成为未来工作的重要基准，成为未来寻求更好方法，改进粮食和农业生物多样性报告工作的基础。

11. 报告的重要特点还包括就遗传资源对生态系统服务的交付和对生态方式的实施所做的贡献汇总相关信息。这方面，各份部门报告将提供重要信息，尽管这些部门报告在介绍遗传资源在生态系统服务方面的贡献时表现不够均衡，且对粮食和农业生物多样性其它组成部分所起的重要作用缺乏相关信息介绍。从各份部门报告和其它来源中提取的信息将为我们呈现一个整体画面，了解遗传资源对生态系统功能的贡献。这有助于发现粮食和农业生物多样性领域存在的机遇，为生态系统服务的提供和可持续性做出更大贡献。

12. 报告的一项主要特点就是对粮食和农业生物多样性可持续利用进行汇总评估，同时评估它对可持续生产集约化的贡献。具体包括就遗传资源的可持续利用汇编信息，就粮食和农业生物多样性在可持续集约化计划中的利用情况进行报告，并搜集相关信息，了解农业、水产养殖和林业中各领域在多大程度上已得到可持续管理。报告将借此对“爱知生物多样性目标”实现进展的评估做出重要贡献，特别是目标 6、7 和 13 的实现情况⁶。

IV. 报告的范围和内容

13. 报告将力求回答以下问题：

- a) 生物多样性保护和其在粮食安全和营养方面的利用现状如何？
- b) 粮食和农业生物多样性保护和利用呈现出哪些趋势，导致变化的主要驱动因素呈现出哪些趋势？

⁶ 目标 6：到 2020 年，所有鱼和无脊椎动物资源及水生植物都将实现以可持续、合法和生态系统方式管理和捕捞，从而避免过度捕捞，对所有枯竭物种采取恢复性计划和措施，确保渔业活动不对面临威胁的物种和脆弱的生态系统产生负面影响，将渔业活动对资源、物种和生态系统的影响控制在安全的生态范围之内。

目标 7：到 2020 年，农业、水产养殖和林业产区均将实现可持续管理，确保保护生物多样性。

目标 13：到 2020 年，作物和家畜及其野生亲缘品种的遗传多样性，包括其它具有社会经济、文化价值的物种，都能得到维护，同时制定和实施战略，以最大程度减少遗传流失，保护遗传多样性。

- c) 如何改善粮食和农业生物多样性保护和利用，提升其对粮食和营养安全、生态系统功能、可持续性和改善农民、牧民、林区居民和渔民生计方面所做的贡献？

14. 为回答这些问题，报告将就以下内容提供相关信息：粮食和农业生物多样性的作用和价值，特别在粮食和营养安全和可持续生产中的作用和价值；导致变化的主要驱动因素；粮食和农业生物多样性状况及趋势；粮食和农业生物多样性利用状况以及其在生态系统方式框架中对生态系统功能、生态系统服务和可持续性的贡献；有关保护和利用的相关干预措施的目前状况，包括政策、可用资源、能力和现有知识的状况。报告还将对有助于目前和未来改善保护和利用的行动进行分析。报告的总体结构和预期内容参见附录 I。

15. 报告将涵盖的某些课题可能最好通过主题研究的形式来处理，这些课题包括需要依据专家知识综合分析的课题、全球性课题、需要对现有知识进行回顾的课题和目前尚缺乏国别信息的课题。主题研究可涉及的课题可包括：有关粮食和农业生物多样性经济估值的知识状况；遗传多样性在规范和支持生态系统服务方面的贡献；粮食和农业生物多样性与健康及营养；粮食和农业生物多样性对救灾备灾的贡献；微生物和无脊椎动物多样性对生态系统健康的贡献。

V. 报告的编写过程

16. 编写报告所用的信息将主要来自各份部门报告和部门报告更新过程。但各份部门报告的编写和更新有着不同的时间表，也反映了不同部门在所需信息方面的不同特点。本报告的编写将充分考虑以上因素。就少数主要课题，国别报告可以提供部门报告里没有涵盖的粮食和农业生物多样性信息。这些信息还将有助于分析与粮食和农业生物多样性不同组成部分的维护和利用有关的相互联系、协作关系和权衡关系。文件 CGRFA-14/13/Inf.23 就国别报告的编写提出了初步准则草案。这些准则将在专家磋商后得到进一步完善，以确保准则实用可行。另外还将从一系列其它来源获取更多信息，特别是从相关全球信息系统和数据库中获取信息。

17. 报告的编写计划参考各份部门报告的编写经验，初步计划按以下步骤进行（暂定时间表参见附录 II）：

- 在第十四届例会上，遗传委将就报告的编写过程提出指导意见，邀请各国际组织参与编写过程，并要求捐赠方提供编写报告所需的预算外资源；
- 各国指定国家联络员，为报告的编写提供支持；
- 国别报告的编写准则最终定稿；
- 编写和提交国别报告；

- 由专家完成主题研究；
- 由粮农组织完成报告草案；
- 就报告草案开展区域磋商；
- 完成磋商审议过程，包括由外部专家参与；
- 按照审议和磋商结果修改报告；
- 将报告提交遗传委第十六届例会。

18. 报告的编写和后期的广泛分发将离不开一项有效的宣传交流战略。该战略将着眼于促进各利益相关方团体参与报告的编写，并在最大范围内加强各方对报告结果的认识和思考。

VI. 预算外资源需求

19. 要按时完成本报告，财力和人力必须得到保证。除了正常计划资金外，还需要预算外资源。本文附录 III 列出报告编写全过程所需的预算外资源估算额，共计 395 万美元，将用于支持发展中国家充分参与编写过程，包括协助完成国别报告，召开国家磋商会议和研讨会，支持各国参加区域会议等。此外还需要利用预算外资源聘用顾问，召开专家会议，完成专题研究，组织区域会议，对报告初稿进行审议等。

VII. 征求指导意见

20. 建议遗传委：

- i. 要求粮农组织编写《世界粮食和农业生物多样性状况》，并提交遗传委第十六届例会审议；
- ii. 同意在编写《世界粮食和农业生物多样性状况》过程中，利用各份国别报告和主题研究、各国际组织报告和其它利益相关方资料中的相关信息；
- iii. 邀请各国正式提名一名国家联络员，牵头负责国别报告的编写，并于 2013 年 11 月前将提名提交遗传委秘书；
- iv. 要求粮农组织在 2013 年 11 月前确保国别报告准则草案完成定稿；
- v. 通过本文件附录 I 中列出的《世界粮食和农业生物多样性状况》暂定结构和内容；
- vi. 同意附录 II 中列出的暂定时间表；
- vii. 邀请相关国际组织和区域组织参与《世界粮食和农业生物多样性状况》的编写过程；

- viii. 呼吁捐赠方提供附录 III 中列出的所需预算外资金，为《世界粮食和农业生物多样性状况》的编写提供支持；
- ix. 要求秘书寻求方法和途径，确保报告及报告的编写过程能大力推动其它相关国际进程。

附录 I
报告的暂定结构和内容

各章标题	各章范围和示意性内容
1. 引言	<p>对报告及其范围进行介绍，包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 粮食和农业生物多样性的本质、作用及价值； ● 粮食和农业生物多样性与粮食和营养安全、可持续生产和乡村发展之间的关系（包括经济、社会、文化各方面）； ● 生态系统相关内容（生态系统服务、功能及生态系统方式）； ● 遗传资源利用方面的国际、国家相互依赖关系。
2. 驱动因素和变化	<p>不同驱动因素和压力因素对粮食和农业生物多样性的范围和现状产生的影响，包括分析未来期望和以下因素带来的影响：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 人口增长； ● 不断变化的社会、经济形势和关系； ● 土地利用、土地管理、栖生地破坏和过度开发； ● 气候变化； ● 自然灾害的影响。 <p>今后几十年可能出现的未来发展及变化。</p>
3. 粮食和农业生物多样性现状与趋势	<p>对粮食和农业生物多样性状况的综合评估，包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 汇总评估植物、动物、森林及水生遗传资源； ● 评估粮食和农业生物多样性其它组成部分的状况—微生物、无脊椎动物和农业环境中存在的其它生物多样性。 <p>比较分析粮食和农业多样性不同部门、不同其它组成部分之间的差异、共性、协同关系、相互联系和权衡关系。 评估主要不足和需求。</p>

<p>4. 粮食和农业生物多样性的利用状况</p>	<p>评估和分析粮食和农业生物多样性可持续利用的总体状况</p> <p>评估粮食和农业生物多样性的利用及其对农业生产、生态系统服务和功能以及可持续性的贡献，包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 利用粮食和农业生物多样性来提高生产率，改善粮食安全及营养，减轻农村贫困； • 粮食和农业生物多样性对支持和规范生态系统服务的具体贡献； • 粮食和农业生物多样性对可持续性、恢复能力和可持续集约化的贡献。 <p>评估主要不足和需求。</p>
<p>5. 粮食和农业生物多样性保护和利用相关干预措施的状况</p>	<p>评估和分析为保护和利用提供支持的国际、国家和地方性干预措施及活动，包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 支持保护和可持续利用的国家计划和政策； • 支持生物系统服务和生态系统方式的国家计划和政策； • 地方非正式部门举措； • 可用能力和资源情况； • 粮食和农业生物多样性管理和利用相关学科状况； • 国际、区域政策、法律框架和合作。 <p>评估主要不足及需求。</p>
<p>6. 粮食和农业生物多样性保护和可持续利用的未来议程：帮助确保农业发挥多重效益</p>	<p>评估和分析有助于确保加强粮食和农业生物多样性保护和利用的各类行动，评估和分析能加强粮食和农业生物多样性对粮食和营养安全、消除农村贫困所做贡献的未来机遇，包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 通过哪些方法能促进粮食和农业生物多样性推动农业发挥以下多重效益：粮食和营养安全、乡村发展、可持续性、可持续集约化和恢复能力； • 通过哪些方法能提高对女性作用和贡献的认识并为此提供支持； • 通过哪些行动能推动实施《联合国生物多样性战略计划》，实现“爱知目标”，并与生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台(IPBES)和《生物多样性公约》等相关进程建立联系。 <p>评估政策及法律安排、经济框架、知识产生、能力开发和合作等方面的未来需求。</p> <p>委员会在改善粮食和农业生物多样性保护和利用方面的未来贡献。</p>

附录 II 报告编写的示意性时间表

活动	2013				2014				2015				2016				2017				2018			
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
委员会例会	14 th								15 th								16 th							
协调监督收集国家、国际层面的相关信息	[Gantt bar spanning from start of 2013 to end of 2017]																							
指定国家联络员	[Gantt bar: 2013 Q1-Q2]																							
制定国别报告准则	[Gantt bar: 2013 Q3-Q4]																							
完成国别报告					[Gantt bar: 2014 Q1-Q2]																			
完成主题研究					[Gantt bar: 2014 Q3-Q4]																			
收集国际信息					[Gantt bar: 2014 Q1-Q4]																			
分析信息									[Gantt bar: 2015 Q1-Q2]															
同行评审过程													[Gantt bar: 2015 Q3-Q4]											
区域会议													[Gantt bar: 2016 Q1-Q2]											
提交报告最终草案供委员会审议并随后定稿																	[Gantt bar: 2016 Q3-Q4]							
宣传交流战略的制定和实施	[Gantt bar: 2013 Q3-Q4]																							
编辑与图文设计 为国别报告的编写提供支持（取决于预算情况）	[Gantt bar: 2013 Q3-Q4]				[Gantt bar: 2014 Q3-Q4]																[Gantt bar: 2017 Q3-Q4]			

附录 III
预算外资源费用估算

事项	计算方法	用途与说明	费用 (美元)
专业人员和顾问费用	24个月(P4) 2名顾问12个月	专业人员及顾问, 负责监督信息的收集、分析和汇总以及报告的起草工作	525 000
员工费用	12个月一般服务人员	一般服务人员, 负责提供行政支持	105 000
制定国别报告的编写准则	专家费用, 会议费用	与专家磋商, 最终确定国别报告编写准则	50 000
专题研究	10项研究, 每项4万美元	为完成主题研究和其它报告背景材料提供支持	400 000
区域会议	5次会议, 每次10万美元	召开会议来审议国别报告, 讨论区域事项, 确定优先需求	500 000
宣传交流战略	顾问和活页宣传材料、网站等	宣传交流战略的制定和实施, 以推动报告主要结果的宣传传播	70 000
完成报告	编辑、图文设计、翻译和出版	报告定稿和出版	300 000
为国别报告提供的支持	约100个国家, 每国2万美元	为国别报告的编写提供支持	2 000 000
总计			3 950 000